

WHEN IN OUR HEARTS DEVI NIRMALA

Когда в нашем сердце Шри Нирмала

Original music by C.Bixio "La canzone dell'amore"

New music version with English/Russian lyrics by Sylvia & Sergey Nirmalite

Lento ♩=85

mf Dm⁶ Am E⁷ Dm⁶ *dim* E⁷

pp

8

Am 3 Dm⁶ 3 Am

1. The ga - rden fell a sleep and is si - lent! The
 2. When in o - ur hearts De - vi Ni - rma la! From

1. Как за - мер вбе - змо - лви - и сад! Так
 2. Ко - гда вна - шем се - рдце Шри Ни - рма ла! Лю

p *col canto* 3 3

13

A⁷ 3 Dm Dm⁶

smell of the flo - wers is so plea - sant! O - nly the moon is bri - lli - antly
 God we - e feel Breeze of Love! Our mind and brain ra - di - ate Cool
 не - жен цве - тов а - ро - мат! Вне - бе лу - на я -
 бви ве - ет Бо - о - га Бриз! Наш ум и мозг и - злу - ча - ет Про

19

Am Dm⁶ Am F#m⁷(b5)

shi - i - ning! And the o - cean is ma - king noise far - a - way!
 Bree - e - eze! Di - vine Breeze! Di - vine Bree - eze of Love!
 рко го - рит! Да вда - ли ве - чно мо - ре шу - мит!
 хла - а - ду! Бо - о - же - стве - нный Бриз Лю - у - бви!

24 E Am F#^o E⁷ D⁹ E⁷ Am E⁷

Our hearts sing a - bo - o - out Love! Love E - te - rnal!
 E - te - rnal Love of Shri Nirmala! In the heart
 Се - рдце по - ёт о Лю - бви! Ве - э - чной
 Все - рдце Ца - ри - ит Шри Нирмала! Лю - бви Ве - чной

30 A F#m⁷ A F#m⁷ A

Di - vine Love! O - nly for You Shri
 Di - vine Love! O - nly for You Shri
 Лю - у - бви! Лишь для Те - бя Шри
 Чи - сто - та! Лишь для Те - бя Шри

p col canto

36

E7 3 A 3 F#m7 F#m A F#m7 F#m

Ni-i-i-i-rma-la_____our hearts si-ning songs_____ of Lo-o-o-ove!_____

Ni-i-i-i-rma-la_____our hearts si-ning songs_____ of Lo-o-o-ove!_____

Ни-и-и-и-рма ла_____се - рдце по - ёт Песнь Лю-бви-и-и и!_____

Ни-и-и-и-рма ла_____се - рдце по - ёт Песнь Лю-бви-и-и и!_____

42

A E7 E7 F#m7 G#m7(b5) G#7

All o - ur thoughts and o - ur dreams!_____ O - nly by You we re - a -

All o - ur thoughts and o - ur dreams!_____ O - nly by You we re - a -

Все на-ши ду - мы и ме - чты!_____ О - су-ще-ствля-ешь то - лько

Все на-ши ду - мы и ме - чты!_____ О - су-ще-ствля-ешь то - лько

48

A E7 3

lize!_____ We feel Your Di - vine Pure_ Lo-o-o-o-ove!_____

lize!_____ As God's Di - vine Love In - са - гна-а-а-а- tion!_____ You

Ты!_____ Чи - стой Лю-бви о - шу - ще-э-э-э- нье!_____

Ты!_____ Бо - га Лю-бви Во-пло-ще-э-э-э- нье!_____

54

Bm C#7 F#m *mf* Dm⁶

Bli - ssfu-lly feel in our hea - a arts! You're our De-
 ca - rry for people Sa-lva - a tion! Shri Ni-rma
 Се - рдцу не - сёшь На-сла жде - э ньє! Ты на - ша
 Лю - дям не - сёшь Спа-се - э ньє! Шри Ни-рма

accel.
mf col canto

60

Am E7 *p*

light! En - joy-ment and Нап - пи - ness! Gua - rdian A - ngel! Shri
 la! In-ca - rna-tion of Go-od's Love! Gua - rdian A - ngel! Shri
 Ра - дость! Сча - стье! Ме чта! А - нгел наш! Шри
 ла! Лю - бви Во - пло - ще - э ньє! А-нгел Хра - ни - тель! Шри

p

67

Am

Ni - rma-a - la!
 Ni - rma-a - la!
 Ни - рма-а - ла!
 Ни - рма-а - ла!

mf Dm⁶ Am

73

A E7 3 Bm C#7

3. God's Di-vine Love In - ca - rna - a - a - tion!____ You ca - rry for people Sa -
 3. Бо - га Лю - бви Во - пло - ще - э - э - э - ньє!____ Лю - дям не - сєшь Спа

79

F#m mf Dm6

Iva - a tion!____ Shri Ni-rna - la!____ In-ca
 се - э ньє!____ Шри Ни-рма - ла!____ Лю -

accel. *mf col canto*

85

E Am p E7

ma - tion of Go-od's Love!____ Gua - rdian A - ngel!____
 бви Во - пло - ще - э - ньє!____ А - нгел Хра - ни - тель!____

91

The musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It begins with a melodic phrase, followed by a rest, and then a long note with a fermata. The lyrics "Shri Ni - - rma - a - la!" are written below the notes. The bottom two staves are for piano accompaniment. The right hand is in treble clef and the left hand is in bass clef. The piano part features a complex texture with many beamed notes and chords. Dynamic markings include *p* (piano), *Am* (A minor chord), and *pp* (pianissimo). The score concludes with a double bar line.